

Betjeningsvejledning

Denver
denver-electronics.com
facebook.com/denverelectronics

Oversigt over produktet:



BTL-30

Materiale	ABS
Li-ion-batteri	3,7 V
Højttaler udgangseffekt	3 W
Frekvensgang	50 Hz -- 20 KHz
Senderækkevidde	10 meter
Mål	Ø 95 mm x 122 mm
Audioindgang	3,5 mm jackkabel
Indgangsspænding	Strømforsyning DC 5 V/ 500 mA

Spilletid på en fuld opladning:
3-4 timers musikafspilning ved normal 70 % lydstyrke, 3-4 timers lys ved højeste lysstyrke.

Tænd- / slukkontakt:
Langt tryk på **Ø** for at tænde eller slukke enheden. Højttaleren starter op i Bluetooth-tilstand. Tryk på knappen Mode for at slå Lystilstand til, når højttaleren er blevet tændt. Lyset starter på laveste niveau.

Funktionen skifter omgængende, når du trykker på ikonet for Mode (der skiftes automatisk til afspilning fra Micro SD, hvis du sætter et Micro SD). Stemme-prompts høres inden Bluetooth paring og afspilning af musik fra Micro SD.

Knapikoner:

- Mode-ikon:** Aktiverer afspilning af musik fra Bluetooth eller Micro SD. Slår Lystilstand til eller fra.
- Bluetooth musiktilstand:** Kort tryk på knappen **▶▶+** " for at springe til næste musikfil. Langt tryk for at skruer op for lyden. Kort tryk på knappen **▶▶-** " for at springe til foregående musikfil. Langt tryk for at skruer ned for lyden.
- Håndfri opkald:** Du kan besevare telefonen og afslutte opkald: Højttaleren afgiver et lydsignal, når der indgår et telefonopkald. Klik på **▶||** " for at besevare opkaldet, og klik på **▶||** " igen for at ringe af.
- Afspilning af musik fra Micro SD:**
 - ☑ Højttaleren aktiverer automatisk afspilning fra Micro SD, når du sætter et Micro SD i den.
 - Kort tryk på knappen **▶▶+** " for at springe til næste musikfil. Langt tryk for at skruer op for lyden. Kort tryk på knappen **▶▶-** " for at springe til foregående musikfil. Langt tryk for at skruer ned for lyden.
 - Klik for at afspille musik eller pause afspilningen.
 - ☑ Du kan skifte til afspilning via Bluetooth ved at klikke på knappen MODE, når der afspilles musik fra et Micro SD.
- AUX IN - afspilning via lydindgangen:** Forbind et audiokabel med 3,5 mm jackstik, hvorefter højttaleren kan afspille lyden fra en ekstern kilde som fx mobiltelefon, PC, tablet eller MP3-afspiller. Ved afspilning via AUX IN kan du skruer op for lyden med knappen **▶▶+** " og skruer ned for lyden med knappen **▶▶-** ". Højttalerens andre knapper er deaktiverede. Uanset hvilken tilstand du har valgt, vil højttaleren altid registrere, når et audiokabel sættes i. Herefter skifter den automatisk til AUX IN-tilstand.
- FM Radio tilstand:** Kort tryk på "MODE" knappen for at skifte til radio tilstand, langt tryk på **▶||** " knappen for at starte automatisk kanalsøgning. Når søgningen er gennemført vil radioen automatisk starte afspilning. Venligst bemærk: for at forbedre FM radio modtagelsen kan det anbefales at indsætte USB kabel. Dette fungerer som antenne.

Lysfunktion
Langt tryk på kontakten i bunden af højttaleren. Tænd lyset ved at trykke på de gitteret i toppen af højttaleren, hvorefter lyset tænder på laveste niveau. Lysstyrken kan justeres ved at trykke på gitteret i toppen, og du kan vælge mellem tre lysstyrker: Lav styrke, middel styrke og høj lysstyrke. Hvis du trykker på gitteret i toppen af højttaleren, når lysstyrken er høj, slukkes lyset.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET. COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER
www.denver-electronics.com



Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med nedenstående overkrødsede skrædderspand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

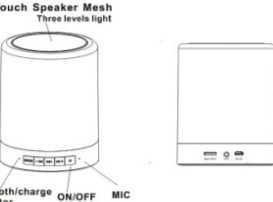
Importeret:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Danmark
facebook.com/denverelectronics

Herved erklærer Inter Sales A/S, at radioudstyrstypen BTL-30 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
Gå venligst ind på: www.denver-electronics.com og klik på søge ikonet på topbaren. Skriv modelnummer: BTL-30 Gå herefter ind på produkt siden, og red direkte er fundet under "downloads/other downloads".
Driftsfrekvensområde 2402MHz-2480MHz
27.5-108MHz
Maksimal udgangseffekt: 20dBm

User Manual

Denver
denver-electronics.com
facebook.com/denverelectronics

Operation Image:



BTL-30

Material	ABS
Battery Li-ion	3,7V
Speaker output power	3W
Frequency Response	50Hz-20KHz
Transmission Range	10 meter
Product dimension	Ø 95mm * 122mm
Audio input	3,5mm jack cable
Input power	Input DC5V/500mA

Playing time after fully charged:
3-4 hours music playing for normal 70% volume, 3-4 hours lighting lamp on highest brightness

Power switch:
Long press **Ø** to turn it on or off. The speaker will first enter Bluetooth Mode. Press Mode switch to turn Lighting Mode when the speaker is on, light will be on by soft touch. Bluetooth Mode will instantly switch when

click the Mode button icon (Micro SD Music Playing will automatically switch when inserted Micro SD). Voice Prompts will sound before bluetooth pairing and music playing

Button icon:

- Mode icon:** achieve bluetooth mode and Micro SD music playing. lighting mode changing freely
- Bluetooth music mode:** Short press **▶▶+** " to play the next song and long press to volume up. Short press **▶▶-** " to play the previous song and long press to volume down.
- Hands free calling:** Answer and hang up the phone: There will be an alert sound from the speaker when there is a phone call. Click **▶||** " to answer the call, and click **▶||** " again to hang up.
- Micro SD music playing:** Enter Micro SD music playing mode automatically when Micro SD inserted Short press **▶▶+** " to play the next song and long press to volume up. Short press **▶▶-** " to play the previous song and long press to volume down. Music playing or pause by click Enter Bluetooth mode will switch by click the MODE button when on Micro SD music playing mode

5,AUX IN audio input mode:
Inserting the 3.5 mm aux in cable, the speaker can be an external audio when connected with mobile phone, PC, tablet,mp3.

In Aux in audio input mode, **▶▶+** " to volume up, **▶▶-** " to volume down, other buttons are out of use. In any mode, when inserted 3.5 mm audio in cable, the speaker self identified and automatically switch to audio in input mode.

6. FM Radio Modus:
Short press the "MODE" key to switch to radio mode, long press the **▶||** " utton can realize automatic radio channel, after the success will automatically play.
Please note that you need to insert USB cable into the USB port of the product to make the FM radio work. USB cable works as an antenna.

Lamp function
Long Press the switch of the speaker on the bottom. Turn on the light by tap the mesh on the top, and the lamp will light on in the dimmest grade one. The brightness can be adjusted by tap the top mesh, and there are 3 brightness grades: low brightness, intermediate brightness, and high brightness. Tapping the top mesh when in high brightness, the light will be off.

ALL RIGHTS RESERVED. COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER
www.denver-electronics.com



Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

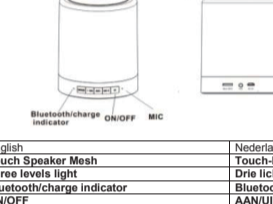
Imported by:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

Herby, Inter Sales A/S declares that the radio equipment type Denver BTL-30 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
Please enter: www.denver-electronics.com and then click the search ICON on topline of website. Write modelnumber: BTL-30 Now enter product page, and red directive is found under "downloads/other downloads".
Operating Frequency Rang: 2402MHz-2480MHz
27.5-108MHz
Max Output Power: 20dBm

Gebruiksaanbeiding

Denver
denver-electronics.com
facebook.com/denverelectronics

Gebruiksaanbeiding:



BTL-30

English	Nederlands
Touch Speaker Mesh	Touch-luidsprekerpaneel
Three levels light	Drie lichtniveaus
Bluetooth/charge indicator	Bluetooth-laadindicator
ON/OFF	AA/UIT
MIC	MIC

BTL-30

Materiaal	ABS
Batterij Li-ion	3,7V
Uitgangsvermogen van luidspreker	3W
Frequentierespons	50Hz-20 KHz
Overdrachtbereik	10 meter
Productafmetingen:	Ø 95mm * 122mm
Audio-ingang	3,5 mm jackkabel
Ingangsvermogen	Ingang DC5V/500mA

Afspel tijd wanneer volledig opgeladen:
3-4 uur muziek afspelen op normaal volume van 70%, 3-4 uur verlichting op de hoogste helderheid

Aan/uitschakelaar:
Druk lang op **Ø** om in of uit te schakelen. De luidspreker zal eerst de Bluetooth-modus openen; Druk op de Modus-schakelaar om de Verlichtingsmodus te activeren wanneer de luidspreker is ingeschakeld. Het licht wordt ingeschakeld door slechts lichtjes aan te raken. De Bluetooth-modus zal onmiddellijk worden geactiveerd wanneer u op het icoontje van de Modus-toets drukt (de Micro SD modus zal automatisch worden ingeschakeld wanneer u een Micro SD aansluit). Er zal een gesproken melding klinken voorafgaand aan de Bluetooth-paring en het afspelen van muziek

Toetsicoontje:

- Modusicoontje:** U kunt naar wens wisselen tussen de Bluetooth-modus, muziek afspelen van een Micro SD en de verlichtingsmodus
- Bluetooth-muziekmodus:** Druk kort op **▶▶+** om de volgende track af te spelen en druk lang op de toets om het volume te verhogen. Druk kort op **▶▶-** om de vorige track af te spelen en druk lang op de toets om het volume te verlagen.
- Hands-free bellen:** De telefoon beantwoorden en ophangen: Er zal een notificatiegeluid uit de luidspreker klinken wanneer u een inkomende oproep ontvangt; klik op **▶||** " om de oproep te beantwoorden en klik nogmaals op **▶||** " om het gesprek te beëindigen.
- Muziek van een Micro SD afspelen:**
 - ☑ De afspeelmodus voor de muziek van een Micro SD wordt automatisch geopend wanneer u een Micro SD aansluit
 - Druk kort op **▶▶+** om de volgende track af te spelen en druk lang op de toets om het volume te verhogen. Druk kort op **▶▶-** om de vorige track af te spelen en druk lang op de toets om het volume te verlagen.
 - Klikken om muziek af te spelen of te pauzeren
 - ☑ Wanneer de afspeelmodus voor de Micro SD is geactiveerd, kunt u op de toets MODUS drukken om de Bluetooth-modus te openen
- AUX IN audio-ingangsmodus:** Sluit de 3,5 mm aux-ingangskabel aan om via de luidspreker externe audiobronnen af te spelen zoals een mobiele telefoon, pc, tablet, MP3-speler, enz. U kunt in de Aux-ingangsmodus **▶▶+** " gebruiken om het volume te verhogen en **▶▶-** " om het volume te verlagen. De andere toetsen hebben in dit geval geen functie. Wanneer u in een willekeurige modus de 3,5 mm audio-ingangskabel aansluit, zal de luidspreker dit herkennen en automatisch op de audio-ingangsmodus schakelen.
- FM-radiomodus:** Druk kort op de toets "MODUS " om naar de radiomodus te schakelen/houd de toets **▶||** " lang ingedrukt om de radiozender automatisch te veranderen, na succes wordt automatisch afgespeeld. "Houd er rekening mee dat u een USB-kabel in de USB-poort van het product moet steken om de FM-radio te laten werken. De USB-kabel werkt als een antenne."
- Lampfunctie**
Druk lang op de schakelaar om de onderzijde van de luidspreker. Schakel het licht in door op het touch-paneel op de bovenzijde te drukken, het licht zal op het laagste helderheidsniveau inschakelen. De helderheid kan op 3 niveaus worden ingesteld door op het bovenpaneel te drukken; lage, gemiddelde en hoge helderheid. Wanneer het licht op hoge helderheid is ingesteld, zal de lamp uitschakelen als u nogmaals op het bovenpaneel drukt.

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN/AUTORECHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER
www.denver-electronics.com



Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreekt afvalpictogram, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is ervoor bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet bij het overige huishoudelijk afval worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inleverd bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen worden hergebruikt in overeenstemming met de wetgeving en het milieu niet aantast.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos ingeleverd kunnen worden bij recyclingstations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

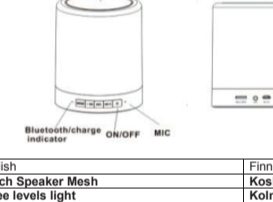
Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

Inter Sales A/S verklaart, että tyyppi BTL-30 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. Olempäisten vaatimusten ja muiden määräysten mukainen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: Bezoeko a. u. : www.denver-electronics.com en klikk vervalgungs op het ZOEK-icoontje op de bovenste regel van de website. Type modelnummer: BTL-30 Open nu de productpagina en de rode richtlijn is te vinden onder downloads/overige downloads.
Frequentie bereik: 2402MHz-2480MHz
27.5-108MHz
Totaal vermogen: 20dBm

Käyttöopas

Denver
denver-electronics.com
facebook.com/denverelectronics

Käyttökuva:



BTL-30

English	Finnish
Touch Speaker Mesh	Kosketa kaiuttimen verkkoa
Three levels light	Kolme valotasoa
Bluetooth/charge indicator	Bluetooth-yhteyden/ latauksen ilmaisin
ON/OFF	PAALLE/POIS
MIC	Mikrofoni

BTL-30

Materiaali	ABS
Litiumioniparisto	3,7 V
Kaiuttimen lähtöteho	3 W
Taajuusaste	50 Hz-20 KHz
Lähtevälieue	10 metriä
Product dimension	Ø 95 mm * 122 mm
Äänitulo	3,5 mm:n liittinkaapeli
Syöttöteho	Syötö DC 5 V/500 mA

Toisto aika täyden latauksen jälkeen:
Laitte toimii musiikkia 3-4 tuntia normaalisti 70 % äänenvoimakkuudella. Lamppu toimii 3-4 tuntia voimakkaammalla kirkkaudella.

Virtakatkaisija:
Paina se päälle tai pois päältä painamalla pitkään **Ø**. Kautiin siirtyä ensin Bluetooth-tilaan. Voit kytkyä valaistustilan päälle kaiuttimen ollessa päällä painamalla Tila-kytkintä. Valo on pehmeä. Bluetooth-tila kytketty välittömästi päälle, kun napsautat Tila-painikkeen kuvaketta (Micro SD musiikki toistetaan automaattisesti, kun Micro SD liittetään). Laitte toistaa äänikohteen ennen Bluetooth-laitteparin muodostamista ja Micro SD musiikin toistamista

Painikke kuvake:

- Tilakuvake:** Asettaa Bluetooth-tilan, Micro SD musiikin toiston ja vapaasti vaihtuun valaistustilan
- Bluetooth-musiikkilata:** Toista seuraava kappale painamalla lyhyesti **▶▶+** ja paina pitkään, kun haluat kasvattaa äänenvoimakkuutta. Paina lyhyesti **▶▶-**, kun haluat toistaa edellisen kappaleen ja pitkään, kun haluat vähentää äänenvoimakkuutta.
- Hands free -puhelu:** Vastaaminen ja puheluun katkaiseminen: Kautiin toistaa hälytyksään, kun se vastaanottaa puhelun. Vastaa puheluun napsauttamalla **▶||** " ja napsauta **▶||** " uudelleen, kun haluat katkaista puhelun.
- Musiikin toistaminen Micro SD :**
 - ☑ Laitte siirtyä toistamaan Micro SD musiikkia, kun Micro SD asetetaan paikalleen
 - Voit toistaa seuraava kappaleen/painamalla lyhyesti **▶▶+** ja kasvattaa äänenvoimakkuutta painamalla pitkään.
 - Voit toistaa edellisen kappaleen/painamalla lyhyesti **▶▶-** ja vähentää äänenvoimakkuutta painamalla pitkään.
 - Musiikki toistetaan tai keskeytetään napsauttamalla
 - ☑ Voit siirtyä Bluetooth-tilaan napsauttamalla TILA-painiketta, kun Micro SD on musiikin toistotilassa
- AUX IN -äänitulo tila:** Aseta 3,5 mm:n aux-in -kaapeli. Kautiin voi toistaa ulkoista ääntä, kun se liitetään matkapuhelimeen, tietokoneeseen, tablettiin tai mp3-laitteeseen. Aux in -äänitulo tilassa voit kasvattaa äänenvoimakkuutta napsauttamalla **▶▶+** " ja vähentää äänenvoimakkuutta napsauttamalla **▶▶-** ". Muut painikkeet eivät ole käytettävissä. Kun 3,5 mm:n äänikaapeli asetetaan missä tahansa muussa tilassa, kautiin havaitsee tämän automaattisesti ja siirtyä äänitulo-tilaan.
- FM-radiotila:** Päiset radiotilaan painamalla lyhyesti "MODE"-näppäintä. Radiokanava vaihtuu automaattisesti painamalla **▶||** " -painiketta pitkään, jonka jälkeen toistaa alkua automaattisesti. "Huomioi, että FM-radion toiminnan vaatii USB-johdon liittämisen tuoteen USB-porttiin. USB-johdo toimii antennina."
- Lampputoiminto**
Paina pitkään kaiuttimen pohjassa olevaa kytkintä. Kytke valo päälle napauttamalla päällä olevaa verkkoa ja lamppu syttyy himmeämmällä tasolla. Voit säätää kirkkautta napauttamalla päällä olevaa verkkoa ja kirkkautasajoja on 3: alhainen, keskiasjo ja voimakas. Kun valo on asetettu kirkkaammalle asetuksele, kaiuttimen päällä olevan verkon napauttaminen sammuttaa valon.

KAUKKI OIKEUDET PIDÄTÄTÄN. TEKIJÄNOIKEUS/DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER
www.denver-electronics.com



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätämateriaalia (jossoi hylättyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot on merkitty alla olevalla ristitietun jätteenäsymboleilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalouksien mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että kopuukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kieretään lain mukana evätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkien kaupunkien on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voi viedä itse lämaksiin pisteesiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotia. Laitteita saat kuitata teknisesti osastolla.

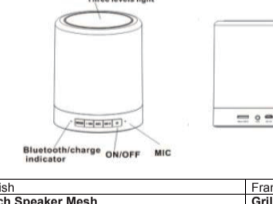
Määräntuoja:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Tanska
www.facebook.com/denverelectronics

Inter Sales A/S vakuuttaa, että tyyppi BTL-30 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: Mene osoitteeseen: www.denver-electronics.com ja napsauta hakukuvaketta verkkosivuston yläreunassa. Kirjoita mallinumero: BTL-30 Siirry nyt tuotesivulle. RED-direktiivi näkyy latausten/muiden latausten alla
Käyttötaajuusalue: 2402MHz-2480MHz
27.5-108MHz
Maks. lähteteho: 20dBm

Guide d'utilisation

Denver
denver-electronics.com
facebook.com/denverelectronics

Image explicative :



BTL-30

English	Français
Touch Speaker Mesh	Grille d'enceinte tactile
Three levels light	Lumière à trois niveaux
Bluetooth/charge indicator	Témoin Bluetooth/Charge
ON/OFF	Marche/Arrêt
MIC	MIC

BTL-30

Matériau	ABS
Batterie Li-ion	3,7V
Puissance de sortie de l'enceinte	3W
Réponse en fréquences	50Hz-20 KHz
Portée de transmission	10 mètres
Dimensions de l'appareil :	Ø 95mm * 122mm
Entrée audio	Câble 3,5 mm
Alimentation	Entrée 5VCC/500mA

Autonomie avec batterie complètement chargée :
3-4 heures de lecture de musique avec un volume à 70%, 3-4 heures de lampe allumée au maximum

Bouton marche-arrêt :
Maintenez appuyée la touche **Ø** pour allumer ou éteindre. L'enceinte passe d'abord en mode Bluetooth, appuyez sur la touche mode pour accéder au mode Éclairage lorsque l'enceinte est allumée. la lumière s'allume avec une simple touche. Le mode Bluetooth change instantanément lorsque vous appuyez sur l'icône de la touche Mode (la lecture de musique à partir de la Micro SD

commence automatiquement dès que la carte Micro SD est insérée). Vous entendez des messages vocaux avant le couplage Bluetooth et lecture à partir de la carte Micro SD


Icône de touche :

- Icône Mode :** effectue la lecture de musique en mode Bluetooth et à partir de la carte Micro SD , le mode éclairage change de façon indépendante
- Mode musique Bluetooth :** Appuyez sur **▶▶+** " pour lire le morceau suivant et maintenez appuyée pour augmenter le volume. Appuyez sur **▶▶-** " pour lire le morceau précédent et maintenez appuyée pour diminuer le volume.
- Appel mains libres :** Pour répondre et raccrocher le téléphone : Un son d'alerte sera émis lorsque vous recevez un appel, appuyez sur **▶||** " pour répondre à l'appel ; appuyez de nouveau sur **▶||** " pour raccrocher.
- Lecture à partir de la carte Micro SD :**
 - ☑ Une fois la carte Micro SD insérée, l'enceinte passe automatiquement en mode lecteur à partir de la carte Micro SD
 - Appuyez sur **▶▶+** " pour lire le morceau suivant et maintenez appuyée pour augmenter le volume. Appuyez sur **▶▶-** " pour lire le morceau précédent et maintenez appuyée pour diminuer le volume. Lecture ou pause de musique par simple pression
 - ☑ Appuyez sur la touche MODE pour passer du mode Bluetooth au mode lecture Micro SD .
- Mode entrée audio auxiliaire :** En insérant le câble auxiliaire 3,5 mm, l'enceinte peut être utilisée pour reproduire le son à partir d'un téléphone portable, PC, tablette, lecteur MP3 connecté. En mode Auxiliaire, **▶▶+** " pour augmenter le volume. **▶▶-** " pour diminuer le volume, les autres touches se sont pas utilisables. Dans tout mode, dès que le câble audio de 3,5 mm est inséré, l'enceinte passe automatiquement en mode entrée audio.
- Mode de radio FM :** Appuyez brièvement sur " MODE " pour passer en mode radio, appuyez longuement sur **▶||** " pour changer automatiquement de station radio, dès la recherche réussie, la radio joue automatiquement. * Veuillez noter qu'il vous devez insérer un câble USB dans le port USB du produit pour que la radio fonctionne. Le câble USB fait office d'antenne.*

Fonction lampe
Maintenez appuyée la touche pour éteindre l'enceinte Appuyez sur la grille située en haut de l'enceinte pour allumer la lumière, avec l'intensité la plus faible. Vous pouvez augmenter la luminosité en appuyant sur la grille ; il y a 3 niveaux de luminosité : faible, moyenne et élevée. Si la lumière est au maximum, appuyez sur la grille pour l'éteindre.

TOUS DROITS RÉSERVÉS. COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER
www.denver-electronics.com



Les appareils électriques et électroniques et les batteries contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets ne sont pas traités de façon appropriée.

Les appareils électriques et électroniques et les batteries sont marqués par le symbole de poubelle avec roulettes et croix, voir ci-dessous. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les batteries doivent être collectés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant en rebut les batteries pour être recyclées conformément à la réglementation vous contribuez à préserver l'environnement.

Dans toutes les villes existent des points de collecte où les appareils électriques et électroniques et les batteries peuvent y être déposés sans frais pour le recyclage. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des autorités locales de la ville.

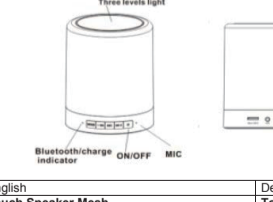
Importé par :
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Danemark
www.facebook.com/denverelectronics

Le soussigné, Inter Sales A/S, déclare que l'équipement BTL-30 est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
Veuillez entrer dans le site : www.denver-electronics.com, puis cliquez sur l'ICÔNE de recherche sur la ligne supérieure du site Web. Entrez le numéro de modèle : BTL-30 Maintenez, accédez à la page du produit, et la directive rouge est indiquée sous les téléchargements/autres téléchargements
Plage des fréquences de fonctionnement: 2402MHz-2480MHz
27.5-108MHz
Puissance de sortie maximale: 20dBm

Bedienungsanleitung

Denver
denver-electronics.com
facebook.com/denverelectronics

Produktübersicht:



BTL-30

English	Deutsch
Touch Speaker Mesh	Touch-Schutzgitter
Three levels light	Dreistufige Beleuchtung
Bluetooth/charge indicator	Bluetooth/Ladeanzeige
ON/OFF	EIN/AUS
MIC	MIC

BTL-30

Material	ABS
Li-Ion-Batterie	3,7 V
Ausgangsleistung des Lautsprechers	3 W
Frequenzgang	50Hz-20 KHz
Übertragungsbereich	10 Meter
Produktabmessungen:	Ø 95mm * 122mm
Audioeingang	3,5 mm Klinkekabel
Stromeingang	Eingang DC5V/500mA

Wiedergabedauer nach vollständiger Ladung:
3-4 Stunden Musikwiedergabe bei normaler Lautstärke von 70%; 3-4 Stunden Beleuchtung bei höchster Helligkeitsstufe

Betriebs taste:
Halten Sie die Taste **Ø** gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Der Lautsprecher aktiviert zunächst den Bluetooth-Modus. Drücken Sie die Modus-Taste, um den Beleuchtungsmodus bei eingeschaltetem Gerät zu aktivieren; die Beleuchtung lässt sich durch leichte Berührung einschalten. Der Bluetooth-Modus wird automatisch aktiviert, wenn Sie auf die Modus-Taste drücken (beim Anschließen einer Micro SD wird automatisch die Micro SD


wiedergabe aktiviert). Vor der Kopplung im Bluetooth-Modus und der Musikwiedergabe via Micro SD ert Önen entsprechende Sprachanweisungen.

Tasten-Ikon:

- Modus-Ikon:** Bluetooth-Modus aktivieren und Micro SD abspielen; Beleuchtungsmodus ändert sich regellos.
- Bluetooth-Musikwiedergabe:** Drücken Sie kurz die Taste **▶▶+** " , um den nächsten Titel abzuspielen; halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen. Drücken Sie kurz die Taste **▶▶-** " , um den vorherigen Titel abzuspielen; halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke zu reduzieren.
- Freisprechkfunktion:** Anruf annehmen und beenden: Es ertönt ein Signalton, wenn ein Anruf eingeht; drücken Sie **▶||** " , um den Anruf anzunehmen, und drücken Sie **▶||** " , um den Anruf zu beenden.
- Micro SD wiedergabe:**
 - ☑ Beim Anschließen einer Micro SD wird der Micro SD modus automatisch aktiviert.
 - Drücken Sie kurz die Taste **▶▶+** " , um den nächsten Titel abzuspielen; halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.
 - Drücken Sie kurz die Taste **▶▶-** " , um den vorherigen Titel abzuspielen; halten Sie die Taste gedrückt, um die Lautstärke zu reduzieren
 - Musikwiedergabe per Tastendruck starten oder unterbrechen
 - ☑ Drücken Sie während der Micro SD Wiedergabe die MODUS-Taste, um in den Bluetooth-Modus umzuschalten.
- AUX-Eingangsmodus:** Schließen Sie ein 3,5 mm Aux-Eingangskabel an. Nach der Verbindung mit einem Smartphone, PC, Tablet oder MP3-Player kann der Lautsprecher externe Audioinhalte abspielen. Drücken Sie im Aux-Eingangsmodus die Taste **▶▶+** " bzw. **▶▶-** " , um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu reduzieren. Andere Tasten sind funktionslos. Wenn in einem beliebigen Modus ein 3,5 mm Audiokabel angeschlossen wird, aktiviert der Lautsprecher automatisch den Audioeingangsmodus.
- FM Radio Modus:** Drücken Sie die "MODE"-Taste kurz um in den Radio-Modus zu wechseln. Langes drücken der **▶||** " -Taste aktiviert die automatische Sendersuche, nach erfolgreichem Suchlauf startet die Wiedergabe automatisch. Bitte beachten Sie, dass Sie ein USB-Kabel in den USB-Port stecken müssen, damit das UKW-Radio arbeitet, weil das USB-Kabel als Antenne dient.
- Beleuchtung**
Halten Sie die Taste an der Unterseite des Lautsprechers gedrückt. Schalten Sie die Beleuchtung ein, indem Sie das Schutzgitter an der Oberseite berühren. Das Gerät aktiviert die dunkelste Einstellung. Stellen Sie die Helligkeit ein, indem Sie auf das Schutzgitter tippen. Das Gerät unterstützt 3 Helligkeitsstufen: niedrigere, mittlere und hohe Helligkeit. Wenn Sie während der hohen Einstellung auf das Schutzgitter tippen, wird die Beleuchtung ausgeschaltet.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN. URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER
www.denver-electronics.com



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Abfälle sowie Batterien) nicht korrekt gehandelt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit dem durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kennzeichnend gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Abfälle sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.


Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre geschaffenen Batterien in den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Abfälle sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgeben werden können, alternativ erfolgt auch Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.


Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
Dänemark
www.facebook.com/denverelectronics

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass der Funkanlagenotyp BTL-30 der Richtlinie 2014/53/EU (Richtlinie) entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
Bitte geben Sie „www.denver-electronics.com“ ein. Klicken Sie dann auf das Suchen-SYMBOL in der oberen Leiste der Webseite und geben Sie hier die Modellnummer „BTL-30“ ein. Sie gelangen nun zur Produktseite. Die Funkanlagenrichtlinie (Richtlinie 2014/53/EU) finden Sie unter „downloads/other downloads“. Betriebsfrequenzbereich: 2402MHz-2480MHz
27.5-108MHz
Max. Ausgangsleistung: 20dBm

Aspetto del prodotto:



Manuale d'uso



English	Italiano
Touch Speaker Mesh	Rete tattile diffusore
Three levels light	Spia a tre livelli
Bluetooth/charge indicator	Indicatore Bluetooth/carica
ON/OFF	ACCENSIONE/SPEGNIMENTO
MIC	Microfono

BTL-30

Materiale	ABS
Batteria Litio-ioni	3.7V
Potenza di uscita del diffusore	3W
Risposta in frequenza	50HZ-20 KHZ
Campo di trasmissione	10 metri
Dimensioni:	Ø 95mm* 122mm
Ingresso audio	Cavo con jack da 3,5mm
Potenza di entrata	Ingresso 5VDC/500mA

Tempo di riproduzione dopo la carica completa:
3-4 ore di musica al 70% de volume,3-4 ore di illuminazione alla massima luminosità

Interruttore di accensione:
Premere a lungo per accendere o spegnere. L'altoparlante entra innanzitutto in modalità Bluetooth, premere il tasto Mode per attivare la modalità di illuminazione quando l'altoparlante è acceso. La luce si accende con un semplice tocco. La modalità Bluetooth si attiverà immediatamente facendo clic sull'icona del tasto Mode (la riproduzione da Micro SD si attiverà automaticamente quando viene inserita la Micro SD). Prima dell'accoppiamento Bluetooth e della riproduzione da Micro SD verranno trasmessi degli avvisi vocali .

Icona tasto:

- Icona modalità:** segnala la modalità Bluetooth e la riproduzione da Micro SD , la modalità di illuminazione varia liberamente
- Modalità musica Bluetooth:** premere brevemente per riprodurre il brano successivo e premere a lungo per alzare il volume. Premere brevemente per riprodurre il brano precedente e premere a lungo per abbassare il volume.
- Chiamata vivavoce:** Rispondere e terminare una chiamata: Un suono acustico dall'altoparlante segnerà l'arrivo si una chiamata. Fare clic su per rispondere alla chiamata e fare clic su per riaggiornare.
- Riproduzione da Micro SD :** L'accesso alla modalità riproduzione da Micro SD si attiva automaticamente quando viene inserita la scheda. Premere brevemente per riprodurre il brano successivo e premere a lungo per aumentare il volume. Premere brevemente per riprodurre il brano precedente e premere a lungo per abbassare il volume. Riproduzione o pausa della riproduzione con un clic. La modalità Bluetooth si attiverà facendo clic sul tasto MODE quando la modalità di riproduzione da Micro SD è attiva
- Modalità ingresso audio AUX IN:** Inserire il cavo ausiliario con jack da 3,5 mm: il diffusore può riprodurre un audio esterno quando connesso con smartphone, PC, tablet, mp3. In modalità Aux in, premere per aumentare il volume, premere per ridurre il volume. Gli altri tasti sono inattivi. In qualunque modalità, quando è inserito un cavo audio da 3,5 mm, il diffusore lo identifica e commuta automaticamente in modalità Aux In.
- Modalità Radio FM:** Premere brevemente il tasto "MODALITÀ" per passare alla modalità radio e premere a lungo il pulsante per cambiare automaticamente il canale radio; in questo modo, l'ultimo successo verrà prodotto automaticamente. È necessario inserire il cavo USB nella porta USB del prodotto per far funzionare la radio FM. Il cavo USB funziona come un'antenna.

Funzione illuminazione
Premere a lungo l'interruttore del diffusore sul retro. Accendere la luce toccando la rete sulla parte superiore. La luce si accenderà al livello di intensità uno. La luminosità può essere regolata toccando la rete superiore. Sono previsti tre livelli di luminosità: bassa, intermedia e alta. Toccando la rete superiore in condizioni di alta luminosità, la luce si spegne.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI. COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S





Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie usate contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente nel caso in cui il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie) non venisse gestito correttamente.

Gli apparati elettrici ed elettronici e le batterie sono contrassegnati con il simbolo del cestino barrato (vedere di seguito). Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma devono essere smaltite separatamente.

È importante inviare le batterie usate alle strutture appropriate e indicate. In questo modo si ha la garanzia che le batterie verranno riciclate in conformità alla normativa senza danneggiare l'ambiente.


Per le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie, tutte le città hanno stabilito dei sistemi di smaltimento che prevedono il conferimento gratuito presso le stazioni di riciclaggio oppure di raccolta porta a porta. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.

Il fabbricante, Inter Sales A/S, dichiara che il tipo di apparecchiatura BTL-30 conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all' seguente indirizzo Internet:
Accedere a : www.denver-electronics.com e fare clic sull'icona di ricerca nella riga superiore della pagina Web, quindi immettere il numero di modello: BTL-30
Accedere alla pagina del prodotto e leggere le istruzioni riportate alle voci download/altro download


Campo operativo di frequenza: 2402MHz-2480MHz
:27.5-108MHz

Potenza massima di uscita: 20dBm

Brugsanvisning



Driftsbilde:



English	Norsk
Touch Speaker Mesh	Høyttalerkobling
Three levels light	Trenivå-lys
Bluetooth/charge indicator	Bluetooth/ladeindikator
ON/OFF	PA/AV
MIC	MIKROFON

BTL-30

Materiale	ABS
Batteri Li-Ion	3.7V
Utgangseffekt for høyttaler	3W
Frekvensrespons	50HZ-20 KHZ
Overføringsområde	10 meter
Produkttdimensjoner:	Ø 95mm* 122mm
Lydingang	Ø 3,5mm luttag for kabel
Inngangsstrem	Inngang DC5V/500mA

Spilletid etter komplett lading:
3-4 timer med spilling av musikk for normalt 70% volum, 3-4 timer lyslampe på høyeste styrke

Strømknapp
Langt nedtrykk for å slå den på eller av. Høyttaleren vil først gå inn i Bluetooth-modus; trykk på modusknappen for å slå lysmodus når høyttaleren er på. Lyset vil være på ved lett berøring. Bluetooth-modus vil umiddelbart skifte når man trykker på modusknappen ikon (Micro SD musikk spilles vil automatisk skifte når Micro SD er satt inn). Taleprompter vil lyde for bluetooth-paring og Micro SD musikk spilles

Knappikon:

- Modusikon:** Oppnå bluetooth-modus og Micro SD musikk spiller, lysmodus endres fritt
- Bluetooth musikkmodus:** Kort nedtrykk for å spille neste sang og langt nedtrykk for volumøkning. Kort nedtrykk for å spille den forrige sangen og langt nedtrykk for volumreduksjon.
- Handsfree-ringing:** Svar og legg på telefonen: En alarm lyder fra høyttaleren ved en innkommende samtale, trykk for å ta telefonen, og trykk igjen for å legge på .
- Micro SD musikk spiller:** Går inn i modus for Micro SD musikk spilles når Micro SD settes inn. Kort nedtrykk for å spille den neste sangen og langt nedtrykk for volumøkning. Kort nedtrykk for å spille den forrige sangen og langt nedtrykk for volumreduksjon. Spilling av eller pause av musikk ved å trykke på. Bluetooth-modus vil skifte ved å trykke på MODUS-knappen når Micro SD musikk spillemodus er på
- AUX INN lydingangsstrem:** Ved innsettning av 3,5 mm aux-inn kabelen kan høyttaleren bli eksternt lyd når tilkople til en mobiltelefon, PC, nettbrett, mp3. I Aux-inn lydingangsstrem, for økning av volum, for reduksjon av volum, andre knapper er ikke i bruk. Når en 3,5 mm lyd-kabel er satt inn uansett modus vil høyttaleren selvidentifiseres og automatisk skifte til inngangsstrem for lydingang.
- FM Radio-modus :** Ved et kort trykk på "MODUS"-tasten går du over til radio-modus. Ved å lengere trykk på -knappen, bytter du automatisk radio-kanal. Så snart en kanal er detektert, vil den spilles av automatisk. Husk at du må sette inn en USB-kabel i produktets USB-port for at FM radiosen skal fungere. USB-kabelen vil fungere som antenne.

Lampefunksjon
Langt nedtrykk på bryteren nederst på høyttaleren. Slå på lyset ved å tappe på koblingen på toppen, og lampen vil lyse på dimmet belysning. Styren kan justeres ved å tappe på koblingen, og det finnes 3 styrker: lav styrke, medium styrke og høy styrke. Tapping av koblingen i høy styrke vil slå av lyset.

MED ENERETT, OPPHVSRETT DENVER ELECTRONICS A/S





Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljøet, hvis avfallet (kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelette med kryss over, se nedenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Som sluttbruker er det viktig at du sender inn brukte batterier til korrekt avfallssordring. På denne måten sikrer du at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og ikke skader miljøet.


Alle byer har etablert innsamlingspunkter, hvor elektrisk og elektronisk utstyr og batterier kan enten sendes gratis til gjenvinningsstasjoner og andre innsamlingssteder, eller bli hentet direkte fra husholdningene. Mer informasjon er tilgjengelig hos lokale tekniske avdelinger.

Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega SA, Soeflen
DK-8382 Hinnerup
Danmark
www.facebook.com/denverelectronics


Hørmot erklærer Inter Sales A/S at radioutstyrstypen BTL-30 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/UE. Den fullstendige teksten til EU-forskriften om overensstemmelse finner du på følgende internetadresse:
Tast inn: www.denver-electronics.com og klikk på søkeikonet øverst på nettsiden. Angi modellnummer: BTL-30
Deretter går du til produktetside, du finner det røde direktivet under download/alternativt download

Operativt frekvensområde: 2402MHz-2480MHz
:27.5-108MHz
Maks. Utgangseffekt: 20dBm

Podręcznik obsługi



Ilustracja obsługi:



English	Polski
Touch Speaker Mesh	Dotykowa siatka głośnika
Three levels light	Trój-poziomowe oświetlenie
Bluetooth/charge indicator	Wskaźnik Bluetooth/ladowania
ON/OFF	WŁ./WYŁ.
MIC	Mikrofon

BTL-30

Materiał	ABS
Akumulator litowo-jonowy	3,7 V
Moc wyjściowa głośnika	3 W
Częstotliwość głośnika	50 Hz-20 KHz
Zakres transmisji	10 metrów
Wymiary produktu:	Ø 95 mm * 122 mm
Wyjście audio	Gniazdo do 3,5-mm kabla
Moc wyjściowa	Wyjście DC 5 V/500 mA

Czas pracy po pełnym naładowaniu:
3-4 godzin odtwarzania muzyki przy normalnym poziomie głośności 70%, 3-4 godzin oświetlenia na najwyższym poziomie jasności

Wyłącznik zasilania:
Naciśnij na długo, by włączyć lub wyłączyć. Głośnik włączy się w trybie Bluetooth. Naciśnij przycisk trybu, by włączyć tryb oświetlenia, gdy głośnik pracuje. Światło włączy się po selektywnym dotknięciu. Tryb Bluetooth włączy się natychmiast po kliknięciu ikonu przycisku trybu (jeśli włączona została Micro SD, automatycznie rozpocznie się odtwarzanie muzyki na karcie). Przed sparowaniem i rozpoczęciem odtwarzania muzyki z Micro SD, rodnęgię się komeody głośno gwo.

Ikona przycisku:

- Ikona trybu:** włącza tryb Bluetooth oraz odtwarzanie muzyki z Micro SD ; dowolna zmiana trybu oświetlenia
- Tryb muzyki Bluetooth:** Naciśnij na krótko, by utworzyć następną ścieżkę. Naciśnij na długo, by zwiększyć poziom głośności. Naciśnij na krótko, by utworzyć poprzednią ścieżkę. Naciśnij na długo, by zmniejszyć poziom głośności.
- Wykonywanie połączenia jak z zestawem głośnomówiącym:** Odbieranie oraz rozłączanie połączenia: Przy połączeniu przychodzącym z głośnika rozlegnie się dźwięk. Kliknij, by odebrać połączenie. Kliknij, by rozłączyć.
- Odtwarzanie muzyki z Micro SD :** Jeśli karta została włożona, urządzenie przechodzi do trybu odtwarzania muzyki z Micro SD automatycznie. Naciśnij na krótko, by utworzyć następną ścieżkę. Naciśnij na długo, by zwiększyć poziom głośności. Naciśnij na krótko, by utworzyć poprzednią ścieżkę. Naciśnij na długo, by zmniejszyć poziom głośności. Odtwarzanie lub wstrzymanie muzyki kliknięciem. Jeśli odtwarzana jest muzyka w trybie Micro SD , kliknięcie przycisku TRYB przełączy tryb na Bluetooth
- Tryb wejścia pomocniczego audio:** Podłącz 3,5-mm kabel pomocniczy do gniazda. Głośnik może zostać podłączony do takich urządzeń jak telefon komórkowy, komputer, tablet, odtwarzacz mp3. W trybie wejścia pomocniczego audio naciśnij przycisk, by zwiększyć poziom głośności lub, by zmniejszyć poziom głośności. Pozostałe przyciski nie działają. W każdym trybie po podłączeniu 3,5 mm kabla audio głośnik przełączy się automatycznie do trybu wejścia audio.
- Tryb radia FM:** naciśnij krótko klawisz „TRYB”, aby przełączyć na tryb radia, długie naciśnięcie przycisku , umożliwia automatyczną zmianę kanału radia. Po wykonaniu odtwarzania zacznie się automatycznie. Proszę pamiętać, że aby radio FM działało, trzeba podłączyć kabel USB do portu USB produktu. Kabel USB pełni rolę anteny.

Funkcja lampy
Naciśnij na długo włącznik głośnika na spodzie. Włącz oświetlenie, lekko naciskając opłone z góry. Lampa się zaświeci na najciemniejszym poziomie 1. Jasność może być ustawiona poprzez naciśnięcie górnej osłony. Dostępne są 3 poziomy jasności: niska, średnia oraz wysoka. Naciśnięcie górnej osłony, gdy aktywny jest tryb wysokiej jasności, włączy oświetlenie.

WSZKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. PRAWA AUTORSKIE DENVER ELECTRONICS A/S





Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeżeli zostaną użyte niewłaściwie (urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie) nie są użytkowane prawidłowo.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci (zob. poniżej). Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być użytkowane razem z odpadami komunalnymi.

Ważne jest, aby jako użytkownik wyrazić zgodę na zużycie baterii w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób można zapewnić prawidłowy recykling zużytych baterii zgodnie z przepisami i wyzwać zgodzenia środowiska.

We wszystkich miastach wyznaczono punkty zbiórki (np. recykling), w których można bezpłatnie oddać zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie, a nawet zapewniono możliwość ich odbioru w miejscu zamieszkania użytkowników. Dodatkowe informacje można uzyskać w wydziale technicznym urzędu miasta.

Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega SA, Soeflen
DK-8382 Hinnerup
Danmark
www.facebook.com/denverelectronics

Inter Sales A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BTL-30 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
Wejdź na : www.denver-electronics.com, a następnie kliknij IKONE wyszukawania na górze strony. Wpisz numer modelu: BTL-30
Tenaz wejdź na stronie produktu. Czerwona dyrektywa znajduje się w do pobrania/Inne do pobrania”

Zakres częstotliwości pracy: 2402MHz-2480MHz
:27.5-108MHz
Maks. moc wyjściowa: 20dBm

Manual do Utilizador



Imagem do funcionamento:



English	Português
Touch Speaker Mesh	Coluna com Rede Tátil
Three levels light	Três níveis de luz
Bluetooth/charge indicator	Indicador Bluetooth/carga
ON/OFF	LIGAR/DESLIGAR
MIC	MIC

BTL-30

Materiał	ABS
Pilha de Li-Ion	3,7V
Potência de saída da coluna	3W
Resposta frequência	50HZ-20 KHZ
Alcance de transmissão	10 metros
Dimensões do produto:	Ø 95 mm * 122 mm
Entrada áudio	Cabo de tomada de 3,5 mm
Potência de entrada	Entrada CC5V/500mA

Tempo de reprodução depois de totalmente carregada:
3-4 horas de reprodução de música para volume normal de 70%, 3-4 horas de lâmpada de iluminação com o brilho mais alto

Interrupor de alimentação:
Premir demoradamente para ligar ou desligar. A coluna entrará primeiro no Modo Bluetooth; Premir o interruptor de Modo para ligar o Modo Iluminação quando a coluna estiver ligada; a luz acenderá através de um toque leve. O Modo Bluetooth mudará instantaneamente quando clicar no ícone do botão de Modo (Reprodução de Música Micro SD, mudará automaticamente quando

o Micro SD for introduzido). Serão ouvidas ordens de voz antes do emparelhamento Bluetooth e antes da reprodução de música com o Micro SD

Ícone do botão:

- Ícone do modo:** Obter a reprodução em modo Bluetooth e a reprodução de música com Micro SD , o modo de iluminação muda livremente
- Modo de música por Bluetooth:** Premir ligeiramente para reproduzir a canção seguinte e premir demoradamente para subir o volume. Premir ligeiramente para reproduzir a canção anterior e premir demoradamente para baixar o volume. Reproduzir música ou fazer pausa com um clique. O modo Bluetooth mudará clicando no botão MODO quando o modo de reprodução de música com Micro SD
- Modo entrada áudio AUX**
Introduzindo o cabo de 3,5 mm Aux in, a coluna pode ser um áudio externo quando ligada com o telemóvel, PC, tablet, MP3. No modo de entrada áudio Aux in, para subir o volume, para baixar o volume, os outros botões estão fora de uso. Em qualquer modo, quando é introduzido o cabo de entrada áudio 3,5 mm, a coluna é automaticamente identificada e muda automaticamente para o modo de entrada áudio.
- Modo Rádio FM:** Premir ligeiramente a tecla "MODO" para mudar para o modo rádio, se premir demoradamente o botão "M" pode alterar automaticamente a estação de rádio, depois de o fazer com sucesso esta irá reproduzir automaticamente. Note que precisa de inserir o cabo USB na porta USB do produto para o rádio FM funcionar. O cabo USB funciona como uma antena.

Função da lâmpada
Premir demoradamente o interruptor da coluna na base da mesma. Ligar a lâmpada tocando na rede no topo e a lâmpada acenderá no grau menos luminoso. O brilho pode ser ajustado tocando na rede no topo e o sistema 3 graus de brilho: brilho reduzido, brilho intermédio e brilho elevado. Ao tocar na rede no topo quando o brilho é elevado, aluz desligar-se-á.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S





Equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso os materiais usados (equipamentos eléctricos e electrónicos detalhados fora, incluindo pilhas) não sejam eliminados corretamente.

Os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de um caixote do lixo e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como utilizador final, é importante que entregue as suas pilhas usadas numa unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de reciclagem específicos, onde os equipamentos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e para outros locais de recolha ou recolhidos na sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.

O fabricante Inter Sales A/S declara que o presente tipo de equipamento de rádio BTL-30 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
Entrar em: www.denver-electronics.com e depois clicar no ícone procurar no campo superior do site web. Escrever o número do modelo: BTL-30
Agora entre na página do produto e a instrução a vermelho encontra-se por baixo de transferências/outras transferências

Alcance operacional da frequência: 2402MHz-2480MHz
:27.5-108MHz
Potência de saída máxima: 20dBm

Manual de usuario





Imagen de funcionamiento:



English	Español
Touch Speaker Mesh	Rede tátil
Three levels light	Tres niveles de iluminación
Bluetooth/charge indicator	Indicador de carga / Bluetooth
ON/OFF	ENCENDIDO/APAGADO
MIC	MICROFONO

BTL-30

Materiał	ABS
Bateria de iones de litio	3,7 V
Potencia de salida del altavoz	3 W
Respuesta de frecuencia	50HZ-20 KHZ
Alcance de transmisión	10 metros
Dimensiones del producto:	Ø 95 mm * 122 mm
Entrada de audio input	Cable de toma de 3,5 mm
Potencia de entrada	Entrada CC5V/500mA

Tempo de reproducción tras una carga completa:
3-4 horas de reproducción de música para un volumen normal del 70%,3-4 horas de la lámpara de iluminación con el brillo más potente

Interrupor de alimentación:
Pulse durante un periodo prolongado de tiempo para encenderlo y apagarlo. El altavoz entrará en primer lugar en modo Bluetooth; pulse el interruptor Mode para conectar el modo iluminación; cuando el altavoz esté conectado se encenderá la luz mediante un toque suave. Se conectará instantáneamente el modo Bluetooth cuando se haga clic sobre el icono del botón Mode (La reproducción de música de la Micro SD, cambiará automáticamente cuando se inserte la

Micro SD). Sonarán avisos de voz antes de emparejamiento Bluetooth y la reproducción de voz de la Micro SD


Ícono del botón:

- Ícone de modo:** Conseguir el modo Bluetooth y la reproducción de música de la Micro SD ; el modo de iluminación cambia libremente
- Modo música Bluetooth:** Pulse brevemente para reproducir la siguiente canción y pulselo durante un periodo prolongado de tiempo para subir el volumen. Pulse brevemente para reproducir la canción anterior y pulselo durante un periodo prolongado de tiempo para bajar el volumen. Reproduzca música o haga una pausa haciendo clic. Se cambiará el modo Bluetooth haciendo clic en el botón MODE cuando se está en el modo de reproducción de música de Micro SD
- Modo de entrada de audio ENTRADA AUXILIAR:** Al insertar el cable de entrada auxiliar de 3,5, el altavoz puede ser un sistema de audio externo cuando se conecta a un teléfono móvil, PC, tablet, mp3. En modo de entrada de audio Auxiliar, entre en el modo, para subir el volumen y en para bajar el volumen; no funcionan otros botones. En cualquier modo, cuando se inserta el cable de entrada de audio de 3,5, el altavoz se autoidentificará y cambiará automáticamente al modo de entrada de audio.
- Modo radio FM:** Pulse brevemente la tecla "MODE" para cambiar a modo radio; pulsar durante un periodo prolongado de tiempo el botón "M" puede modificar automáticamente el canal de radio; tras el éxito se reproducirá automáticamente. Por favor, tenga en cuenta que es necesario que inserte un cable USB en el puerto USB del producto para asegurarse de que la radio FM funciona. El cable USB funciona como una antena.

Función de la lámpara
Pulse durante un periodo prolongado de tiempo el interruptor del altavoz situado en la parte inferior. Encienda la luz tocando la mala de la parte superior; la lámpara se encenderá en el grado más tenue. Se puede ajustar el brillo tocando la mala superior y hay 3 grados de brillo: brillo bajo, brillo intermedio y brillo alto. Al tocar la mala superior cuando se encuentra en brillo alto, se apagarán las luces.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S





Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para la salud y el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías incluidas, llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías, no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remitir las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.


Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías gratuitamente en los centros de reciclaje y en otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega SA, Soeflen
DK-8382 Hinnerup
Danmark
www.facebook.com/denverelectronics


Por la presente, Inter Sales A/S declara que el tipo de equipo radioeléctrico BTL-30 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
Entre en: www.denver-electronics.com y después haga clic en el ícono búsqueda situado en la línea superior de la página web. Escriba el número de modelo: BTL-30
Ahora entre en la página del producto y la directiva roja se encuentra bajo descargas / otras descargas

Rango de funcionamiento de la Gama de frecuencia: 2402MHz-2480MHz
:27.5-108MHz
Potencia de salida máxima: 20dBm

ANVANDARMANUAL



Funktionsbild:



English	Swedish
Touch Speaker Mesh	Touch-Högglämsnät
Three levels light	Tre ljusstyrknivåer
Bluetooth/charge indicator	Bluetooth/laddningsindikator
ON/OFF	PA/AV
MIC	MIKROFON

BTL-30

Materiał	ABS
Battery Li-Ion	3,7 V
Utgående effekt för högtalare	3 W
Frekvensstärkning	50HZ-20 KHZ
Transmissionsområde	10 meter
Produktmått:	Ø 95mm* 122mm
Ljuddäng	3,5 mm uttag för kabel
Ineffekt	Ingång DC5V/500mA

Speltid efter full laddning:
3-4 timmars musikspelling för normal 70 % volym,3-4 timmars lampa för högsta ljusstyrka

Strömbrytare:
Lång tryckning på för på och avstängning. Högglämsnät övergår först i Bluetooth läge; Tryck på lägesbrytaren för att ändra ljusstyrka när höglämsnät är på. Lampan förblir på genom en lätt beröring. Bluetooth läget växlar när du klickar på ikonen för lägesknappen (musikspelling med Micro SD växlas automatiskt när du matar in Micro SD). Röstmeddelanden hörs före Bluetooth hopparning och Micro SD musikkspelling


Knappikon:

- Lägesikon:** använd bluetooth läge och Micro SD , där ljusstyret ändras fritt
- Bluetooth musikläge:** Tryck snabbt på för att spela upp nästa låt och längre för att höja volymen. Tryck snabbt på för att spela upp föregående låt och längre för att sänka volymen.
- Handsfree samtal:** Besvara och lägga på samtal: Det hörs en varningssignal från höglämsnät vid inkommande samtal. Klicka på för att besvara samtalet och klicka på igen för att lägga på .
- Micro SD :** Öppna Micro SD automatiskt när Micro SD matas in. Tryck snabbt på för att spela upp nästa låt och längre för att höja volymen. Tryck snabbt på för att spela upp föregående låt och tryck längre för att sänka volymen. Musikspelling eller paus med klick. Bluetooth äget stängs av genom att klicka på MODE knappen vid användning av Micro SD
- AUX IN ljudingsläge:** Om du för in 3,5 mm aux in kabeln kan höglämsnät vara en extern ljudenhet vid anslutning till mobiltelefon, dator, surfplatta, mp3. I AUX in ljudingsläge är övriga knappar inaktiverade för att öka volymen, för att minska volymen. Vid inmatning av 3,5 mm ljudkabel identifieras höglämsnät och växlar automatiskt till ljudingsläge.
- FM-radialäge:** Kort tryck på "MODE"-knappen för att växla till radialäge. Långt tryck på -knappen får radiokanalen att ändras automatiskt. När detta är utfört spelar den produktet för. Observera att du måste sätta i USB-kabeln i USB-porten på produktet för att FM-radion ska fungera. USB-kabeln fungerar som en anten.

Lampfunktion
Håll in högglämsknappen på höglämsnätets undersida. Slå på ljuset genom att trycka på nätet upptill så tänds lampan på lägsta nivå ett. Ljusstyrkan kan justeras genom att trycka på övre nätet och det finns 3 ljusstyrkenivåer: låg ljusstyrka, mellanliggande ljusstyrka och hög ljusstyrka. Om du trycker på övre nätet när ljusstyrkan är i högsta läget släcks lamporna.

MED ENSAMRÄTT, UPPHVSÄRÄTT DENVER ELECTRONICS A/S





Elektrisk og elektronisk utrustning og bilborden batterier inneholder material, komponenter og ammen som kan være skadlige for helsen og miljøet, hvis avfallet (kasserte elektrisk og elektronisk utrustning og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk utrustning og batterier er merket med en søppelette med kryss over, som betyr at elektrisk og elektronisk utrustning og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Alle byer har etablert innsamlingsplasser der elektrisk og elektronisk utrustning og batterier antingen kan levreres i kostnadsfritt eller innbringes til et offentlig innsamlingspunkt. Mer informasjon finnes på tilgås hos din kommunes tekniske forvaltning.

Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega SA, Soeflen
DK-8382 Hinnerup
Danmark
www.facebook.com/denverelectronics

Hørmot erklærer Inter Sales A/S at denna typ av radioutrustning BTL-30 överensstämmer med direktiv 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-forskriften om överensstämmelse finns på följande webbadress:
Ange: www.denver-electronics.com och klicka sedan på IKONEN längst upp på webbsidan. Ange modellnumret: BTL-30
Ange nu produktid, och direktiv i rött finns under hämtningar/övriga hämtningar

Driftsfrekvensområdet: 2402MHz-2480MHz
:27.5-108MHz
Maximalt utgående ström: 20dBm